

Особенности дискурсивности английской и американской оды XVII – XX веков

Грищенко Яна Сергеевна

Преподаватель Национального технического университета Украины «Киевский политехнический институт», Киев, Украина

Ода как один из ведущих поэтических жанров исследуется и в области лингвистики, и в литературоведении. Исследованиями оды в XX веке занимались такие лингвисты, как: М. Л. Гаспаров, В. М. Жирмунский, Л. В. Пумпянский, Ю. Н. Тынянов. Сегодня прагмалингвистической интерпретацией русской оды занимается О. Ю. Васильева, эволюция жанра оды в европейской литературе изучается О. Т. Дубровской. Однако жанр оды еще не исследовался с точки зрения когнитивно-прагматического подхода, в русле которого выполнена наша работа. В фокусе данного подхода находится понятие речевого акта как маркера дискурсивности стихотворного произведения, изучение которого раскрывает взаимодействие автора и читателя.

Целью исследования является выявление особенностей дискурсивности английской и американской оды XVII – XX веков.

Дискурсивность трактуем вслед за В. А. Шаймиевым, как соотнесенность текста с внутриречевыми действиями (речевыми шагами) автора, которые направлены на создание текста и обеспечение адекватного восприятия содержания текста читателем [Шаймиев: 68].

Поэтическую дискурсивность трактуем как соотнесенность построения поэтического текста с речевыми актами, которые употребляются в соответствии с тематико-композиционной формой и архитектурой стихотворных произведений отдельного жанра и направлены на создание текста автором и обеспечение адекватного восприятия его содержания читателем. Дискурсивность воплощается в стихотворном произведении в его композиции, структурирующим элементом которой является речевой акт, и архитектонике, в которой раскрывается интенция поэта. Ведущими прагматическими маркерами дискурсивности выступают речевые акты, последовательность употребления которых напрямую зависит от тематической и жанровой принадлежности стихотворного произведения, которые отображают поэтическую интенцию поэта, и могут быть представлены в виде схематических структур.

В результате проведенного исследования установлено, что дискурсивность жанра оды представлена тремя типами:

1) «пиндаровским» (английская ода XVII – XVIII веков), который соответствует инвариантным признакам од Пиндара: поэтическое обращение (ПО) в начале оды; группирование строф в трехсоставные блоки: строфа⇒антистрофа⇒эпод; «кольцевая» внутренняя форма (архитектоника), которая состоит из хвалы победителю, эпического мифа и еще одной «усложненной» хвалы победителю [Гаспаров 1981: 291-292]; и имеет такую схематическую структуру: строфа (ПО→квеситивный речевой акт (КРА)/экспрессивный речевой акт (ЭРА))⇒антистрофа (репрезентативный речевой акт (РРА)/КРА/ЭРА)⇒эпод (РРА/КРА/ЭРА);

2) «британским» (английская ода XVII – XIX веков), в соответствии с которым оды начинаются ПО к адресату, основная часть посвящается прославлению адресата, в завершении употребляется риторический вопрос или подчеркивается восхищение адресатом стихотворения; речевые акты являются структурирующими элементами и формируют такую схематическую структуру: экспозиция (ПО→РРА)⇒развитие темы (КРА/ДРА→РРА)⇒кульминация (КРА/ДРА/ ЭРА)⇒завершение (ДРА/ЭРА);

3) «вариантным» типом (английская и американская ода XIX – XX веков), который отличается отдаленностью от инвариантных признаков композиционного построения од: отсутствием ПО в начале од, снижением экспрессивности, превалированием РРА, разнострочностью строф, зависимостью степени «инвариантной

отдаленности» оды от ее тематики.

По результатам анализа тематики од установлено, что в XVII – XVIII веках «пиндаровские» оды посвящались смерти (Б. Джонсон «A Pindaric Ode on the Death of Sir H. Morrison», Р. Бернс «Ode Sacred to the Memory of Mrs. Oswald»); развитию поэзии (Т. Грей «The Progress of Poesy», «The Bard»); абстрактным явлениям (В. Коллинз «Ode to Fear», «Ode to Mercy»). В британской оде того же периода превалировала абстрактная тематика (В. Коллинз «Ode to Pity», Б. Джонсон «Ode, or Song, by All the Muses, in Celebration of her Majesty's Birthday, 1630»). В английской оде XIX века превалирует гражданская ода, посвященная историческим событиям (С. Т. Колридж «France: an Ode», Дж. Г. Байрон «An Ode to the Framers of the Frame Bill», «Ode to Napoleon Buonaparte»); ода, в которой изображаются природные явления (П. Б. Шелли «Ode to the West Wind», «Ode to Heaven», Дж. Китс «Ode to a Nightingale»); «абстрактная» ода (Дж. Китс «Ode on Melancholy», «Ode on Indolence»). Американские оды XIX и XX веков посвящаются абстрактным понятиям красоты, любви (Р. В. Эмерсон «Ode to Beauty», Ф. Сайдел «Ode to Spring»), гражданским обязанностям (Р. В. Эмерсон «Ode, Inscribed to William H. Channing», А. Тейт «Ode to the Confederate Dead»). В американской поэзии конца XX века преобладает бытовая тематика (Б. Хемби «Ode to Dictionaries», «Ode to the Potato», «Ode to Barbecue», Т. Сайблес «Ode to my Hands»).

Итак, на протяжении веков в оде происходят тематические и композиционные изменения – наблюдается переход от прототипной направленности оды к изображению торжественных событий в гражданской сфере, через изображение менее торжественных событий (природные явления, человеческие чувства, абстрактные оды) поэты переходят к бытовой оде, осуществляется постепенное исчезновение традиционных композиционных признаков оды.

Перспективой следующих исследований считаем компаративный анализ дискурсивности стихотворных произведений разных жанров, тематических направлений и исторических периодов.

Литература

Шаймиев В. А. Понятие о дискурсивности текста // Материалы Всероссийской научной конференции «Многомерность языка и науки о языке». 2–3 июня 2001 г. Ч. 2. Бирок, 2001. С. 67-68

Гаспаров М. Л. Строение эпиникия // Гаспаров М. Л. Поэтика древнегреческой литературы. М., 1981. С. 290-329.